

AMPIRE
Electronics GmbH&Co.KG
Langwadenerstraße 60
D-41516 Grevenbroich
02181-81955-0
www.ampire.de

Technischer Support:
Tel. 02181-81955-56
Fax 02181-81955-55
support@clifford.de

Seit der Firmengründung hat Ampire Electronics nur das eine Ziel, dem Kunden die bestmöglichen Autoalarm- und Autohifiprodukte zu liefern, die auf dem Markt erhältlich sind.

Die Qualitätsprodukte von Ampire Electronics werden weltweit verkauft. Ein technischer Kundenservice ist in vielen Ländern erhältlich. Für nähere Informationen über Auslandsniederlassungen wählen Sie:

Europa: +49-2181-81955-0

www.ampire.de

© 2007 Ampire Electronics



Directed ist ISO 9001 zertifiziert.

Ampire is committed to delivering on time, the best products we know how to provide, and to constantly work with our customers and vendors to improve our products, quality, delivery and customer friendly features.

[AUTO ALARM SYSTEM]



[BEDIENUNG]

M O D E L

2300

Standard-Konfiguration AVITAL 2300



Diese Fernbedienung hat die Ersatzteilnummer: 474L.

Fernbedienungsfunktionen

Diese Alarmanlage wird von einem Microprozessor in allen Funktionen gesteuert. Über einen Anlernmodus kann jede fernsteuerbare Funktion mit jeder beliebigen Taste oder Tastenkombination des Handsenders gesteuert werden. Ausgeliefert wird die Alarmanlage in der Standardkonfiguration. Wenn Sie eine andere Konfiguration möchten, fragen Sie Ihren autorisierten AVITAL-Fachhändler.

Taste

Drücken der Taste  schärft die Alarmanlage.

Taste

Drücken der Taste  entschärft die Alarmanlage, die Zentralverriegelung öffnet die Türen. Bei progressiver Zentralverriegelung wird nur die Fahrertüre geöffnet. Erst wenn Sie nochmals die Taste  drücken, werden die restlichen Türen geöffnet (wenn vorhanden).

Taste

Eine Zubehörsteuerung (z.B. ein elektrischer Kofferraum-Öffner), der Lautlos-Modus und der Service-Modus werden mit der Taste  gesteuert. Wenn die Taste  länger als 1,5 Sekunden gedrückt wird, steuern Sie die AUX-2 Funktion: _____.

Taste und Taste

Wenn Sie gleichzeitig die Tasten  und  drücken, wird die AUX-3 Funktion aktiviert: _____.

Taste und Taste

Wenn Sie gleichzeitig die Tasten  und  drücken, wird die AUX-4 Funktion aktiviert: _____.

Taste

Wenn die Taste  länger als 1,5 Sekunden drücken, wird der Panikalarm für 30 Sekunden ausgelöst.

Wichtige Information

Herzlichen Glückwunsch. Sie haben sich für eine erstklassige Autoalarmanlage aus dem Hause Directed Electronics entschieden. Dieses System wurde für einen jahrelangen und störungsfreien Betrieb entwickelt. Diese Anleitung soll Ihnen helfen, die Funktionen des Alarmsystems kennen zu lernen. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Anleitung zu lesen.

Garantie

Wurde die AVITAL-Alarmanlage nachweislich von einem autorisierten Vertragshändler installiert, gewähren wir 2 Jahre Garantie auf Elektronik und Handsender.

Zulassung

Diese Alarmanlage hat alle notwendigen technischen Zulassungen für den Betrieb innerhalb der Europäischen Union. Die integrierte elektronische 1-fach Wegfahrsperre ist in Deutschland von den Versicherungen **nicht** anerkannt. Weiteres Zubehör darf **nur** an diese Alarmanlage angeschlossen werden, wenn für diese Komponenten alle notwendigen EU-Zulassungen erfüllt werden. Die akustischen Bestätigungstöne beim Schärfen und Entschärfen **müssen** deaktiviert sein. Die Alarmdauer beträgt **maximal** 25 bis 30 Sekunden.

[Bedienung]

Die nachfolgende Beschreibung der Tasten bezieht sich auf die Standardkonfiguration der Handsender.

Schärfen

Sie können die Alarmanlage schärfen, indem Sie die Taste  des Handsenders drücken. Die Sirene chirpt 1x und die Blinker blinken 1x. Sollten Sie eine Zentralverriegelung angeschlossen haben, werden die Fahrzeigtüren automatisch verriegelt. Die Status-LED blinkt etwa 1x pro Sekunde. Wenn Sie ein zusätzliches Sirenenchirpen nach dem Schärfen hören, und die LED (Leuchtdiode) in Intervallen blinkt, wurde der Alarmzonen-Bypass aktiviert. (Siehe Alarmzonen-Bypass unter Diagnose beim Schärfen) Die Alarmanlage kann auch auf automatisches Schärfen programmiert werden. Wenn das System auf automatisches Schärfen programmiert wurde, dann schaltet sich die Alarmanlage nach 30 Sekunden ein, wenn die Zündung ausgeschaltet wurde und das System "bemerkt", dass Sie nach Öffnen und Schliessen der Fahrertüre Ihr Fahrzeug verlassen. Immer wenn sich das System im 30 Sekunden Countdown für die passive Scharfschaltung befindet, blinkt die LED sehr schnell. Wenn das System auf Selbstschärfung programmiert wurde, sollten Sie sehr genau auf ihren Schlüssel acht geben, damit dieser nicht im Fahrzeug verbleibt.

HINWEIS: Die Selbstschärfung aktiviert sich erst, wenn alle Zonen

(Türen, Kofferraum) geschlossen sind. Wenn der Countdown für die Selbstschärfung aktiviert ist und eine Zone geöffnet wird, so stoppt dieser und wird nach Schliessen der Zone erneut gestartet.

Wie schützt die Alarmanlage das Fahrzeug:

- Leichte Erschütterungen lösen die Vorwarnstufe aus, d. h. die Sirene einige Male chirpt und die Blinker für einige Sekunden lang blinken.
- Starke Erschütterungen lösen den Vollalarm aus, d. h. dass die Sirene für 30 oder 60 Sekunden lang heult und die Blinklichter für die gleiche Zeit blinken.
- Wenn eine Türe geöffnet wird, beginnt die Sirene sofort zu chirpen und die Blinklichter zu blinken. Nach 3 Sekunden wechselt das System in den Vollalarmmodus. Während der 3 Sekunden haben Sie die Möglichkeit das System mit Ihrer Fernbedienung zu entschärfen, falls Sie versehentlich die Türe geöffnet haben, während das System scharf war.
- Das Einschalten der Zündung bewirkt die gleiche Reaktion wie das Öffnen einer Türe.
- Die eingebaute Startunterbrechung schützt das Fahrzeug vor dem widerrechtlichen Starten des Fahrzeuges.

Entschärfen

Um das System auszuschalten (entschärfen), drücken Sie Taste  Ihrer Fernbedienung erneut. Sie hören zwei Chirptöne und die Blinklichter blinken 2x. Wenn die Zentralverriegelung des Fahrzeuges mit dem Alarmsystem verbunden ist, werden die Türen jetzt geöffnet. Sollte die Sirene jedoch 4x oder 5x mal chirpen,

dann sehen Sie bitte unter "Diagnose beim Entschärfen" nach.

Entschärfen ohne Fernbedienung

Auch wenn ihr Handsender beschädigt oder verloren gegangen ist, können Sie die Alarmanlage entschärfen. Zum Entschärfen benötigen Sie den Zündschlüssel und Sie müssen wissen, wo der Servicetaster sitzt. Erkundigen Sie sich nach der Installation, wo der Servicetaster montiert wurde.



Zum Entschärfen des Systems schalten Sie die Zündung ein und drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden den Servicetaster. Jetzt sollte das System entschärft sein. Wenn das System nicht entschärft

hat, haben Sie zu lange gewartet. Versuchen Sie es bitte noch einmal. **Position des Servicetasters:** _____

Panikalarm

Sollten Sie sich in der Nähe Ihres Fahrzeuges bedroht fühlen, drücken Sie für 1,5 Sekunden Taste * Ihrer Fernbedienung - Sie lösen so den Alarm aus. Die Sirene und die Blinker werden für 30 Sekunden ausgelöst. Diese Funktion kann lebensrettend sein, wenn Sie mit Ihrem Fahrzeug einen Unfall haben sollten, und der PKW abseits der Strasse uneinsehbar zum Stillstand kommen sollte. Sollten Sie sich selbst nicht aus dem Fahrzeug befreien können, haben Sie die Möglichkeit mit dieser Funktion auf sich aufmerksam zu machen. Den Panikalarm beenden Sie, wenn die Taste * erneut gedrückt wird.

Lautlosmodus

Um Ihre Alarmanlage vorübergehend ohne Sirenenchirp zu schärfen bzw. zu entschärfen gehen Sie wie folgt vor: Drücken Sie einfach kurz Taste  Ihrer Fernbedienung, bevor Sie wie gewohnt die Taste zum Schärfen/Entschärfen betätigen. Der Sirenenchirp kann auch dauerhaft ausgeschaltet werden, fragen Sie ihren Händler.

HINWEIS: Das System reagiert nun nur auf starke Stöße - Die Warnstufe wurde eliminiert.

Servicemodus

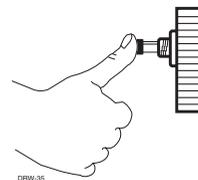
Sollten Sie Ihr Auto zum Waschen oder in die Werkstatt bringen, aktivieren Sie den Servicemodus. Sie können im Servicemodus die Türen Ihres Fahrzeuges wie gewohnt per Fernbedienung verriegeln und entriegeln (Taste zum Schärfen und Entschärfen), ohne das Alarmsystem zu aktivieren.

Sie können den Servicemodus mittels Servicetaster oder per Fernbedienung aktivieren bzw. deaktivieren.

Um mit dem Servicetaster in den Servicemodus zu gelangen, gehen Sie folgt vor:



1. Zündung einschalten.
2. Zündung ausschalten.
3. Drücken Sie innerhalb von 10 Sek. den Servicetaster.



Die LED wird konstant bei ausgeschalteter Zündung leuchten, bis der Servicemodus wieder deaktiviert wird.

Servicemodus per Fernbedienung

Um mit der Fernbedienung in den Modus zu gelangen, gehen Sie folgend vor:

1. Eine Fahrzeughür öffnfen.
2. Taste  drücken.
3. Taste  drücken.
4. Taste  nochmals drücken.

Die LED wird konstant bei ausgeschalteter Zündung leuchten, bis der Servicemodus wieder deaktiviert wird.

NPC - Anti Fehlalarm Technologie

Dieses Alarmsystem hat den NPC™ Fehlalarmchutz. Die NPC™-Schaltung verhindert ständige Fehlalarme durch fehlerhafte Türkontakte, Fluglärm etc. Der Vollalarm kann 3x von der selben Alarmzone ausgelöst werden. Wurden die Fehlalarme innerhalb von 60 Min. ausgelöst, wird nach dem dritten Mal die Alarmzone für 60 Min. ignoriert. Andere Alarmzonen bleiben aktiv und überwachen weiterhin das Auto. Sollte die ignorierte Alarmzone innerhalb der 60 Min. nochmals einen Alarm melden, wird diese erneut für 60 Min. ignoriert. Die Türkontakte werden nach 3x Fehlalarm komplett ignoriert und nicht mehr reaktiviert. NPC™ wird nur durch das Einschalten der Zündung gelöscht.

HINWEIS: Wenn Sie das Alarmsystem testen, sollten Sie nach jeder getätigten Einstellung die Zündung Ein/Aus-Schalten. Ansonsten können durch NPC einzelne Sensoren abgeschaltet werden. NPC™ ist auch in der Programmierung der Anlage deaktivierbar. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

[Diagnose]

Der Microprozessor in der Alarmzentrale überwacht ständig alle angeschlossenen Alarmsensoren und Kontakte. Sollte der Microprozessor eine defekte bzw. getriggerte Alarmzone entdecken, können Sie mit der Diagnose den Fehler leicht identifizieren.

Diagnose beim Schärfen

Wenn das Alarmsystem geschärft wird und eine Alarmzone ist bereits getriggert (offene Türe, Alarmsensor löst aus) hören Sie eine Sekunde nach dem "Schärfen"-Sirenenchirp einen weiteren Sirenenchirp. Das zweite Sirenenchirp signalisiert eine abgeschaltete Alarmzone (Bypass).

HINWEIS: Wenn Sie im Lautlos-Modus geschärft haben oder die Bestätigungstöne komplett deaktiviert wurden, hören Sie keine akustische Bypass-Meldung.

Die Anlage ignoriert diese Alarmzone, bis diese nicht mehr getriggert wird. Drei Sekunden nachdem die Alarmzone nicht mehr getriggert ist, wird die Alarmzone aktiviert.

Diagnose beim Entschärfen

Hören Sie nach dem Entschärfen der Alarmanlage neben den beiden "Entschärfen"-Sirenechirps noch weitere Sirenenchirps, wurde ein Alarm in Ihrer Abwesenheit ausgelöst. Hören Sie insgesamt 4 Sirenenchirps, wurden 1x-3x ein Alarm ausgelöst. Wenn Sie 5 Sirenenchirps hören, wurden mehr als 3x ein Alarm ausgelöst und

die NPC®-Fehlalarm Schutzschaltung aktiviert. Die LED blinkt in Gruppen, um die getriggerte Alarmzone anzuzeigen (siehe auch Alarmzonen). Erst wenn die Zündung EIN/AUS geschaltet wurde, blinkt die LED wieder normal und die Sirene chirpt wieder normal.

Alarmzonenplan

Das Blinken der LED identifiziert die Alarmzone, welche einen Alarm ausgelöst hat. Im Feld Optionen kann der Fachhändler die jeweiligen optionalen Sensoren oder Kontakte eintragen.

ALARMZONE

(Blinken der
Status-LED)

ERKLÄRUNG

OPTIONEN

1	Sofortalarm Motorhaube und Kofferraum	
2	Starke Stöße mit Schock-Sensor	
3	Türkontaktalarm	
5	Zündung wurde eingeschaltet	

HINWEIS: Eine Vorwarnung der Alarmanlage wird nicht angezeigt.

[Fehlersuche]

LED leuchtet konstant, nur Zentralverriegelung funktioniert:

Sie haben den Servicemodus aktiviert. Deaktivieren Sie den Service-Modus.



KURZANLEITUNG AVITAL 2300

Schärfen mit der Fernbedienung:

- Drücken Sie die Taste  auf Ihrer Fernbedienung für länger als eine Sekunde. Wenn die Alarmanlage geschärft wurde hören, Sie einen kurzen Sirenton und die Blinker blinken einmal. Wenn die Zentralverriegelung angeschlossen wurde, werden die Türen automatisch verschlossen.

Entschärfen mit der Fernbedienung:

- Drücken Sie die Taste . Sie hören zwei Sirenenchirps und die Blinker blinken zweimal. Die Zentralverriegelung wird geöffnet.

Entschärfen ohne Fernbedienung:

- Schalten Sie die Zündung ein. Drücken Sie den Servicetaster innerhalb von 15 Sekunden einmal.

Lautlos-Modus:

- Drücken Sie die Taste  einmal, bevor Sie die Alarmanlage schärfen oder entschärfen. Das Sirenenchirpen beim Schärfen bzw. Entschärfen wird einmalig unterdrückt.

Panikalarm:

- Drücken Sie die Taste  länger als 1,5 Sekunden. Die Sirene wird für 30 Sekunden Alarm auslösen und die Fahrzeugblinker blinken. Um den Panikalarm auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste  auf Ihrer Fernbedienung.

Service-Modus ein/ausschalten mit dem Service-Taster:

- Schalten Sie die Zündung EIN und wieder AUS. Anschließend drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden den Service-Taster. Die LED leuchtet konstant.

Service-Modus ein/ausschalten mit der Fernbedienung :

- Um den Servicemodus per Fernbedienung zu aktivieren, öffnen Sie eine Fahrzeurtüre. Dann drücken Sie die Taste , dann Taste , und wieder Taste  auf Ihrer Fernbedienung.
Die Status-LED leuchtet konstant, wenn der Servicemodus aktiviert wurde.

